

## Reseñas

los siglos XVI y XVII, cuya actividad y opción por variadas formas de inculturación hubo de sufrir dos siglos de condenas antes de ser reconocida y aceptada.

De otro carácter es el trabajo de José Joaquín Alemany sobre los dichos y las posturas que se refieren al diálogo interreligioso procedentes de lo que en la iglesia católica se denomina el Magisterio de la Iglesia. Es un serio trabajo de ordenación, sistematización y análisis de los textos y las afirmaciones contenidas en numerosos documentos eclesiales de diferente índole emanados con posterioridad a que a mediados de la década de los sesenta del siglo pasado concluyera el Concilio Ecuménico Vaticano II. Reconoce el autor que mucho de lo que esos documentos muestran procede precisamente del impulso que la reunión conciliar dio al tema del diálogo entre las religiones. Aparte de los documentos propiamente vaticanos, fundamentalmente del Papa, se analizan los de los diferentes sínodos y conferencias episcopales regionales, como es natural mucho más cercanos a la realidad de la convivencia entre personas y grupos de diferentes planteamientos y culturas religiosas. Por razones de espacio —y por existir ámbitos específicos para ello— queda excluido todo lo referente al diálogo y relación con las otras confesiones cristianas y con el judaísmo. Especialmente interesantes son en mi opinión los documentos emanados en los ámbitos geográficos de Asia y de Africa, que enfrentan la relación con Islam, Budismo, Hinduismo, etc., sin excluir los que atienden a las religiones indígenas de América latina. Se trata de documentos intraeclesiales, no compuestos para el exterior, aunque a veces hayan tenido su repercusión en la prensa, y por lo mismo ofrecen la exacta medida de lo que quieren decir.

Luis F. Girón Blanc

YEVZLIN, MICHAEL: *El jardín de los monstruos. Para una interpretación mitosemiótica*. Versión castellana de Milagrosa Romero Samper. Colección Taxila, Biblioteca Nueva, Madrid, 1999. 157 pp.

Michael Yevzlin es uno de los promotores de la Asociación Internacional Mitosemiótica fundada en Madrid. *El jardín de los monstruos* se publica por primera vez en español y es la continuación de dos obras anteriores de las que, lamentablemente, sólo disponemos de las versiones en la lengua materna del autor, el ruso. La primera de éstas, *Cosmogonía y ritual*, cuyo prólogo fue realizado por el académico V. N. Toporov, se publicó en Moscú en el año 1994, y la segunda, *La lucha cosmogónica en la mitología*, fue publicada en la ciudad de Madrid en 1997.

*El jardín de los monstruos. Para una interpretación mitosemiótica* es a un mismo tiempo una obra de transmisión de mitos de los más diversos orígenes como el análisis de los mismos a partir de un elemento común o, mejor dicho, tomando como punto de unión entre las diferentes cosmogonías el elemento monstruoso. Entendemos, tras la lectura de esta obra, el monstruo como un *momento* en el proceso cosmogónico objetivo y no así como un *producto* de la fantasía poética, que

sería lo esperable sin esa interpretación mitosemiótica que propone el autor al principio de la obra.

En este análisis mitosemiótico el autor ha dispuesto una exposición fragmentada de su tesis según la relación del elemento monstruoso con el proceso de formación cosmogónica, por lo que encontramos una distribución del contenido en seis capítulos fundamentales, tal y como se ve en el índice de la obra: I. Los monstruos en la mitología griega, II. Dioses y monstruos, III. Héroes y monstruos, IV. El héroe-monstruo, V. El Árbol-monstruo y VI. La doncella y el dragón.

El primer capítulo cumple, creemos, una función casi introductoria al tema fundamental de la obra, debido a las continuas referencias a los mitos griegos, expresados por Hesíodo y Apolodoro fundamentalmente, que hace el autor en la interpretación de la visión cosmogónica de otras culturas. Así, en este primer capítulo, Yevzlin muestra detalladamente al monstruo en las obras de estos dos autores griegos, presentando finalmente sus diferencias en una estructura arquetípica común: el monstruo es un «tumor» que ha de ser estirpado para evitar el regreso a un estado precosmogónico.

En el capítulo dedicado a la relación entre dioses y monstruos, el autor reproduce en un primer momento dos versiones del mito hitita de la lucha entre el dios de la tormenta y el dragón Illuyankas y la versión de Apolodoro de la lucha entre Zeus y Tifón, para proseguir con el análisis de las semejanzas y diferencias de los diferentes elementos en estos tres mitos. De este modo Yevzlin conduce al lector hasta el último apartado del capítulo en el que expone el idéntico contenido cosmogónico de este combate del Dios con el monstruo en ambas cosmogonías.

El cuerpo de la obra de Yevzlin lo constituye el tercer capítulo, dividido en tres apartados fundamentales: La muerte de Heraclés, En busca de la inmortalidad y Persépolis y las Gorgonas. En él el autor parte, obviamente, de estos mitos básicos para encontrar la estructura arquetípica de los mismos y analizar las funciones cosmogónicas de los elementos más relevantes que aparecen en ellos, haciendo múltiples alusiones a distintas versiones de éstos y desvíos a mitos de otras culturas diferentes a la griega.

La obra avanza en el análisis del proceso cosmogónico reflejado en la mitología en los capítulos siguientes: el cuarto está dedicado a una reflexión sobre la relación entre las figuras ctónicas del héroe y el monstruo, tomando como base principal la Guerra de Troya en el contexto de la *lucha cosmogónica*. En el siguiente capítulo, el autor centra su atención en la figura del «árbol de los mundos» que se presenta en prácticamente todas las tradiciones mitopoéticas con un rasgo esencial: ser un principio estructurador del mundo, dedicando gran parte de su análisis de éste en la cultura escandinava.

Bajo el título de La doncella y el dragón, el lector encuentra el análisis del proceso cosmogónico representado en diferentes cuentos rusos así como por los mitos de culturas, suponemos, ya más alejadas a la propia del autor: la órfica, la de los Daiak, la japonesa...concluyendo el autor que en todas estas cosmogonías el *esquema arquetípico* de éstas es el mismo en todas ellas.

De gran importancia para la comprensión general de una obra de estas características es el epílogo, por tanto es de agradecer que el autor ruso lo haya

## Reseñas

realizado con esmero recogiendo en él su tesis fundamental sobre la figura del monstruo en la mitología y su indudable significado cosmogónico, dada su interpretación del mito como «grabación parcial de la memoria arquetípica de distintos momentos del proceso cosmogónico objetivo».

Cecilia Gutiérrez García

GARCÍA BAZÁN, FRANCISCO: *Presencia y ausencia de lo sagrado en Oriente y Occidente*. Colección Taxila, Biblioteca Nueva, Madrid, 2001. 187 pp.

Francisco García Bazán, decano del Departamento de Filosofía de la Universidad Argentina J. F. Kennedy y catedrático en el doctorado en Filosofía de la Universidad Nacional de Cuyo, además de coeditor de *Textos gnósticos*, Biblioteca de Nag Hammādi, ha dedicado gran parte de su labor investigadora a trabajos sobre gnosticismo, neoplatonismo y fenomenología de la religión.

En la presente obra, *Presencia y ausencia de lo sagrado en Oriente y Occidente*, el autor reúne cinco trabajos basados en el estudio de algunos efectos de la realidad de lo sagrado y de sus expresiones espontáneas en el Oriente y en algunos ámbitos de Occidente. Según dice el propio autor en el prólogo, con el término «presencia» se refiere a que el fundamento de lo sacro se afirma por medio de la concepción mítica de la vida en Oriente y con el de «ausencia» al debilitamiento de las muestras de éste en Occidente. Por tanto nos encontramos con cinco trabajos, aparentemente en estilo y temática dispares, que son en realidad el estudio de cinco aspectos del desplazamiento de lo sagrado en sus manifestaciones en Oriente y Occidente.

El primer trabajo presentado, que lleva por título *Lo sagrado y las religiones de la India*, se podría decir que está estructurado en dos partes fundamentales. La primera de ellas está dedicada a analizar la concepción de lo sagrado en el hinduismo, por tanto en cuanto en la India, según el estudio del autor, esta religión ocupa un lugar privilegiado y provoca que lo sacro trascienda todas las facetas de la vida. Es justamente esta postura tradicional la que en sí misma garantiza la sacralización y su identidad contemporánea. En una segunda parte del trabajo, el autor recoge con el subtítulo de *Tentativas orientales de desacralización y resacralización* el análisis de las concepciones opuestas de lo sagrado del budismo y zen-budismo en contraste con el hinduismo.

En el segundo trabajo, *La religión irania y lo sagrado*, el autor comienza su análisis del tema básico presentando la realidad cultural-religiosa de Irán como la «fuente de ideas que singulariza a la teología de las tres religiones del Libro por antonomasia: judía, cristiana e islámica», que son, en definitiva, las creencias más arraigadas que definen la mentalidad de Occidente. Así, una gran parte del trabajo está dedicada a la exposición y explicación de las aportaciones de Zaratustra al pueblo iranio, siendo éstas, sobre todo, una serie de conceptos de valor perenne. Dedicando a continuación el autor un apartado especial a la exposición de las creencias de *Los magos persas* y del *Zurvanismo*, para concluir este tercer trabajo con un